

## Progetto ISIDE – Innovazione per la Sicurezza DEL mare

### Focus Group con gli operatori

Genova, 22 Gennaio 2020

### TRACCIA DEI QUESITI

#### A. DOTAZIONE ATTUALE DEI DISPOSITIVI DI COMUNICAZIONE DI BORDO

1. Quali sono gli strumenti di comunicazione di bordo maggiormente utilizzati (suddividere per tipologia: verbale, visiva, acustica, etc.)?
2. Quali sono i limiti di tali strumenti?
3. Quali sono i soggetti (in termini di mansioni) che vi hanno accesso?
4. Fra le tecnologie di cui siete a conoscenza potete indicare strumenti che potrebbero essere obbligatoriamente integrati per migliorare la comunicazione?
5. Gli operatori che utilizzano tali strumenti devono essere formati per il loro utilizzo? Vi sono degli obblighi formativi?
6. Dal punto di vista dei fattori umani (vista, udito, tatto, ergonomia, etc.) quali sono le maggiori criticità degli strumenti attualmente a disposizione per la comunicazione? Come potrebbero, in tale ottica, essere migliorati secondo la vostra esperienza?

#### B. COMUNICAZIONE BORDO – TERRA

1. Che tipo di informazioni vengono scambiate in condizioni standard? In quale momento della navigazione? E' necessaria un'interazione fra operatori? Con quali modalità?
2. Quali sono le maggiori criticità in questa tipologia di comunicazione?
3. Ritenete possa essere utile l'introduzione di strumenti di controllo automatico della presenza e dell'efficienza operativa del personale in plancia anche con eventuale segnalazione presso i centri di monitoraggio del traffico?
4. Ritenete possa essere utile l'introduzione di strumenti di comunicazione attivabili automaticamente in caso di necessità fra tutti i membri dell'equipaggio e il personale di turno in plancia?
5. Ritenete utile l'adozione di strumenti per consentire la comunicazione bordo-terra non solo con il personale in plancia ma anche con altri membri dell'equipaggio in caso di necessità?
6. In caso di emergenza, quale ritenete possa essere la modalità di comunicazione più idonea e perché?

La cooperazione al cuore del Mediterraneo



### C. COMUNICAZIONE SHIP-TO -SHIP

1. Che tipo di informazioni vengono scambiate in condizioni standard? In quale momento della navigazione? E' necessaria un'interazione fra operatori? Con quali modalità?
2. Quali sono le maggiori criticità in questa tipologia di comunicazione?
3. E' preferibile che lo scambio di dati e messaggi tra imbarcazioni sia mediata da un centro di controllo?
4. Durante le manovre in area portuale quali strumenti di comunicazione sono utilizzati e considerati maggiormente efficaci?

### D. COMUNICAZIONE VERBALE

1. IMO ha pubblicato un frasario ufficiale (Standard Marine Communication Phrases, SMCP) in inglese che deve essere conosciuto da tutte le persone imbarcate.
2. Nell'esperienza diretta quanto questo frasario è stato utile nel superare le barriere linguistiche, quali problematiche si sono riscontrate e quali margini di miglioramento sono individuabili?
3. Quanto è frequente che il ricevente, pur non avendo compreso completamente la comunicazione, la interrompa per poi ritrovarsi a non saper cosa fare?
4. Quanto è frequente che il mittente non si preoccupi di essere stato compreso, dando per scontato che la comunicazione sia stata efficace e perfettamente comprensibile?
5. Nella vostra esperienza, quante volte non viene utilizzato il frasario standard IMO ma si ricorre ad altre forme di comunicazione? Quali sono secondo voi i motivi che portano a non seguirlo?

### E. MONITORAGGIO

1. Il sistema AIS, oltre alla funzione di anticollisione nave-nave, è nella vostra esperienza sufficiente a garantire il monitoraggio del traffico specialmente in riferimento ad aree marine con limitazioni al traffico e prescrizioni?
2. Quali sono, se li avete riscontrati, i limiti e le difficoltà nell'uso del sistema AIS?
3. L'estensione dell'obbligo di utilizzo del sistema AIS può essere esteso al traffico da diporto?
4. Lo scambio in tempo reale delle rotte pianificate (in analogia al controllo del traffico Aereo) può essere attuato in campo marittimo?
5. Come potrebbe essere migliorato l'uso del sistema AIS, secondo la vostra esperienza?

### F. CASI PILOTA

1. Nella vostra esperienza potete raccontarci un paio di esperienze vissute da voi relative a difficoltà di comunicazione?